

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	彰化縣大村國小		課程名稱 Course	五年級音樂
單元名稱 Unit	In the forest		學科領域 Domain/ Subject	藝術領域
教材來源 Teaching Material	自編教材		教案設計者 Designer	彰化縣大村國小魏相英、林義凱
實施年級 Grade	五		本單元共 <u>9</u> 節，演示第 <u>1</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	以住在森林裡的刺蝟為主角，配合葛利格皮爾金組曲中的清晨(Morning Mood)、山大王 (In the Hall of the Mountain King)、舒伯特的鱒魚(Trout Piano Quintet)、聖桑的長耳人(Persons with long ears)、柴可夫斯基胡桃鉗的中國之舞(Chinese Dance)及糖梅仙子(The Dance of Sugar Plum Fairy)等 6 首，以故事的內容搭配 6 首曲為配樂，加深孩子對音樂旋律的印象，最後搭配「森林裡 In the forest」的繪本整合成一個影片，讓學生能『聽辨』每一首樂曲。			
學科核心素養 對應內容 Contents Correspondin g to the Domain/Subje ct Core Competences	總綱 General Guidelines	B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養 C3 多元文化與國際理解		
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯， 以豐富美感經驗 藝-E-C3 體驗在地及全球藝術與文化的多元性		
	校本素養指標 School-based Competences	無		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	音 A-III-1 器樂曲與聲樂曲，如：各國民謠、流行歌曲、中外古典音樂等，以及樂曲之作曲家、演奏者、傳統藝師與創作背景。 音 A-III-2 相關音樂語彙 音 A-III-3 音樂美感原則，如：反覆、對比等。		
	學習內容 Learning Contents	音 2-III-1 能使用適當的音樂語彙，描述各類音樂作品及唱奏表現，以分享美感經驗。 音 2-III-2 能探索樂曲創作背景與生活的關聯，並表達自我觀點，以體認音樂的藝術價值。		

<p>學生準備度 Students' Readiness</p>	<p>1. 學科準備度 Readiness of Domain/Subject (1) Students have heard these music from the campus. (2) Students can use the remote to complete the tasks.</p> <p>2. 英語準備度 Readiness of English • Students can understand the instructions from the teacher. • Students can understand teacher's questions and give responses.</p>	
<p>單元學習目標 Learning Objectives</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 能聽辨 6 首樂曲的曲名及作曲家 (Music) Morning Mood (Edvard Grieg), Trout Piano Quintet(Shubert), Chinese Dance (Tchaikovsky), Dance of Sugar Plum Faify(Tchaikovsky), Persons with Long Ears(Saint-Saen), In the Hall of the Mountain King (Edvard Grieg) • 能聽辨樂曲裡使用的樂器音色 (Musical Elements - Timbre) Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Trumpet, French Horn, Trombone, Tuba, violin, viola, cello, double bass • 能以簡單句子及形容詞描述樂器的音色 What does the _____ sound like? The sound of _____ is _____. (full, warm, bright, soft, wind-like, whistling, clear, deep) • 聆聽樂曲後以簡單的句子說出自己對樂曲的感受度 (Sentence pattern) How does this music make you feel? This music makes me feel _____. Comfortable, Peaceful, Sad, Nervous, Scared, Happy, Relaxed, Excited • 能聽辨樂曲的演奏方式(Music) : What's the music ensemble ? This music is _____. Piano Quintet、Brass Quintet、Solo、Duo、Symphony Orchestra 	
<p>中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English</p>	<p style="text-align: center;">教師 Teacher</p> <ul style="list-style-type: none"> • 講解各項樂器、音樂創作背景及音樂家生平時使用中文。T uses English in showing the instrument's photo, question, video and questioning students. • 教師使用 Who What 句型詢問 • 教師使用 good, great 提供回饋 • 課室語言 <p>Hello song Good afternoon, today we are going to ... Please come front and tell me your number to take your remote. I am number ____. Use your remote to choose the answer.</p>	<p style="text-align: center;">學生 Students</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students can use Chinese and English to answer the questions. • Students can write down the English music names in their textbook. • Students can use the adjectives to describe the sounds of instruments.

	The correct answer is..... Anyone want to change? Put your recorder, textbook and pencil box under your chair.			
教學方法 Teaching Methods	專題式、練習法、表達法、精熟法、發現式、示範法、個別化、差異化、問題導向法			
教學策略 Teaching Strategies	<ul style="list-style-type: none"> ● 搭建鷹架 ● 設計提問 ● 運用多媒體影音 ● 有效組織教材內容 ● 展現學習成果 	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供學習典範 ● 給予選擇與決定自主權 ● 連結生活經驗 ● 搭配獎勵機制(ClassDojo) 		
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	IRS 即時反饋系統、圖片、多媒體影音			
評量方法 Assessment Methods	1.口語問答評量 (IRS 即時反饋系統) 2.紙筆評量			
評量規準 Rubrics	Criteria	Super	Good	Not yet ready
	能參與並以 IRS 回答教師的各項問題	每個問題皆能答對	能答對 2/3 以上的問題	能答對 1/3 以上的問題
	能以英文說出樂器名稱	能以英文說出所有學到的樂器	能以英文說出 1/2 以上所學到的樂器	能以英文說出 1/2 以下所學到的樂器
	能辨識每首樂曲的曲名及作曲家	能辨識出本單元 6 首樂曲的曲名及作曲家	能辨識出 4 首以上樂曲的曲名及作曲家	能辨識出 3 首以下樂曲的曲名及作曲家
	聆聽樂曲後以簡單的句子說出自己對樂曲的感受度	能以英文使用感受形容詞 (8 種)，說出自己對樂曲的感受度	能以英文使用感受形容詞 (4 種以上)，說出自己對樂曲的感受度	能以英文使用感受形容詞 (3 種以下)，說出自己對樂曲的感受度
	聽辨樂器的聽音並以簡單的形容詞及句子描述聲音的特性	能以英文使用音色形容詞 (8 種)，描述樂器的聲音	能以英文使用音色形容詞 (4 種以上)，描述樂器的聲音	能以英文使用音色形容詞 (3 種以下)，描述樂器的聲音
	紙筆測驗	能全部答對考卷中 in the forest 的題目	能答對 2/3 考卷中 in the forest 的題目	能答對 1/3 考卷中 in the forest 的題目
議題融入 Issues Integrated	* Environment protection			
教學流程 Teaching Procedures				

	<p>準備階段 Preparation stage</p> <p>Sing the Hello Song</p> 	<p>時間 Time</p>
<p>第一節</p>	<p>T: Hello Everyone.</p> <p>Today, we're going to talk about a story. A hedgehog's adventure in the forest. Everybody, please put your recorder and pencil box under your chair. And then please come front to take your remote. Now let's start. Please listen carefully when you're listening to the music.</p> <div style="text-align: center;"> <p>In The Forest 1</p>  </div>	<p>2min</p>
	<p style="text-align: center;">發展階段 Development stage</p> <p style="text-align: center;">清晨(Morning Mood)-皮爾金組曲 Peer Gynt-葛利格 Edvard Grieg</p> <p>1.Listen to the music. What instrument is it? Please guess.</p> <p>Flute, Oboe, French Horn.</p> <p>今天讓我們來認識這三個樂器，帶領孩子念出每個樂器的中英文名稱，並播示範音樂，讓孩子猜猜看，在老師還沒講解之前答對的人有多少。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="869 1153 1268 1377"> <p>④ Listen to the music. What instrument is it? Please guess.</p> <ul style="list-style-type: none"> ④ Flute長笛 ④ Oboe雙簧管 ④ French Horn 法國號  </div> </div> <p>2.Watch the video and listen to the sound of the instrument.</p> <p>欣賞 flute, oboe and French hron 的影片，解說樂器的聲音及特性，讓孩子練習說 It is _____. (flute, oboe, French horn)</p> <p>此活動設為搶權回答，讓子能運用手上的遙控器，以最快速度按下後取得作答權。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="893 1400 1316 1668"> <p>Watch the video and listen to the sound of the instrument.</p>  <p>It is _____. flute oboe French horn</p> </div> </div> <p>3. 練習描述樂器的音色 What does a flute sound like?</p> <p>長笛(flute)的音色，屬於較高音的木管樂器，聽起來的聲音[明亮]，且像風一樣的溫柔，快速吹奏的時候，也像小鳥在叫，像口哨聲一樣。</p> <p>Let's practice to say this sentence. The sound of flute is _____.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="941 1803 1236 2004"> <p>④ What does a flute sound like? The sound of flute is _____.</p> <ul style="list-style-type: none"> · 明亮的 bright · 像風一樣的 wind-like · 口哨似的 whistling </div> <div data-bbox="1149 1881 1276 1982">  </div> </div>	<p>4mins</p> <p>5 mins</p> <p>8min</p>

雙簧管(oboe)也屬木管樂器，是用兩片簧片來發聲，高音聲音聽起來[明亮]，中音聽起來[柔軟的]，低音聽起來[飽滿]。
 Let's practice to say this sentence.
 The sound of oboe is _____.

What does a oboe sound like?
 The sound of oboe is _____.

- 明亮的 bright
- 柔軟的 soft
- 飽滿的 full

而法國號(French horn)屬銅管樂器，是用[嘴唇]的震動來發聲，屬中音樂器，因此聲音聽起來[飽滿][溫暖]及[柔軟]。
 Let's practice to say this sentence.
 The sound of French horn is _____.

What does a French horn sound like?
 The sound of French horn is _____.

- 飽滿的 full
- 溫暖的 warm
- 柔軟的 soft

4. 聆聽音樂分辨以上三種樂器的聲音
Listen to the music. What instrument is it?
 Listen carefully. Use your remote to choose the answer.

Listen to the sound of the instrument.
 What instrument is it?

- Flute
- Oboe
- French Horn

5. 我們回到剛開始上課時，看看猜對的人有多少？

5 min

6. What time of day is best suited for this music?
 小朋友一定在學校裡有聽到這首曲子，你覺得這首曲子適合哪一個曲名呢？

What time of day is best suited for this music?

- Morning
- Night

2 min

7. 播放清晨 (Morning Mood) 讓孩子口說音樂感受度。
This music makes me feel _____.
 (Comfortable, Peaceful, Sad, Nervous, Scared, Happy, Relaxed, Excited)

How do you feel about this music?
 This music makes me feel _____.

Excited	Sad
Comfortable	Peaceful
Relaxed	Scared
Nervous	Happy

3 min

4 min

8. T: Please write down in your textbook.
 公佈曲目，請孩子將中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後老師講解樂曲的創作背景及介紹音樂家。

清晨 Morning Mood
 葛利格~挪威音樂之父
 皮爾金組曲 Peer Gynt
 Edvard Grieg

7min

9. 播放清晨 (Morning Mood) 現場演奏影片，在影片中引導孩子以英文說出所學過的樂器英文名

第一節結束 End of the first session

第二節

鱒魚鋼琴五重奏(Trout Piano Quintet)-舒伯特(Schubert)

1. 舊經驗複習：Solo, Duo, Symphony Orchestra.

2. 播放三種不同型態的音樂

T: Choose the correct answer about this music.(Duo, Solo, or Symphony Orchestra?)

第一階段先不公佈正確答案，讓孩子三首都聽完後，再回到第一題讓他們有比較再修正的機會，再公佈答案並引導其聆聽的重點。



3. 認識 Quintet(五重奏)，呈現銅管五重奏的照片

T: How many people?

學生以 IRS 搶答模式來回答，鼓勵孩子盡量用英文回答，且回答完整的句子，可以得到更多加分 (There are 5 people.)



10 min

4. **T: Do you know what these instruments are?** 學生以 IRS 搶答模式來回答，圖片中的銅管樂器名稱(中英文皆可)



10 min

5. 介紹銅管樂器：Trumpet, French Horn, Trombone, Tuba.

T: Let's listen to the sound of the trumpet. High or low?

呈現圖片及英文，並逐一聆聽每個樂器的聲音，孩子可以跟著老師將樂器的原文都唸出來。

6. 播放銅管五重奏影片，並隨時以英文提問孩子們每一樣樂器的英文名稱。(學生回答中英文皆可)

7. 延伸至鋼琴五重奏(Piano Quintet)：呈現鋼琴五重奏照片

Q: How many people?

學生以 IRS 搶答模式來回答，鼓勵孩子盡量用英文回答，且回答完整的句子，可以得到更多加分。



10 min

8. **Q: Do you know what these instruments are?**

學生以 IRS 搶答模式來回答，圖片中的弦樂器名稱(中英文皆可)

9. 介紹弦樂器：Violin, Viola, Cello, Double Bass.

T: Let's listen to the sound of the cello.

High or low?

呈現圖片及英文，並逐一聆聽每個樂器的聲音，孩子可以跟著老師將樂器的原文都唸出來。



10 min

10. 認識鋼琴五重奏(Piano Quintet)，播放鋼琴五重奏演奏影片，並隨時提問孩子們每一樣樂器的英文名稱。

11. 比較舒伯特鱒魚鋼琴五重奏及一般鋼琴五重奏的差別，先呈現兩張不同編製的鋼琴五重奏，讓孩子以 IRS 的搶答模式來回答，鼓勵孩子以英文說出答案



10 min

12. 公佈曲目，請孩子將中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後老師講解樂曲的創作背景及介紹音樂家。



10 min

10 min

第二、三節結束 End of the second & third session

長耳人(Persons with long ears)- 聖桑(Saint Saens)

10 min

1. 播放長耳人(Persons with long ears)

T: What instrument is used for this music?

引導孩子們思考，樂曲中的聲音高或低，哪一樣選項是高音的弦樂器。

2. How does this music make you feel?

This music makes me

feel _____. (八個音樂感受度) 先以遙控器選擇自己的感受，再挑人起來，依每個孩子選擇的答案來回答完整句子



3. 公佈曲目，請孩子跟中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後講解樂曲的創作背景及介紹音樂。

Saint Saens: Carnival of the Animals~Personnages a Longues Oreilles (Person with Long Ears)
 聖桑：動物狂歡節-長耳人

曲中由第一小提琴和第二小提琴，用特殊奏法交互奏出的樂句，可能是在描寫沙士比亞的喜劇《仲夏夜之夢》中，一種驢頭人身的怪物嘯叫悲鳴的聲音。



4. 鋼管樂器的音色描述，複習舊經驗：

The sound of _____ is _____.

5. 弦樂器的音色描述，複習舊經驗：

The sound of _____ is _____.

The sound of _____ is _____.

- 飽滿的 Full
- 溫暖的 Warm
- 明亮的 Bright
- 柔軟的 Soft
- 像風一樣的 Wind-like
- 口哨似的 Whistling
- 乾淨的 Clear



6. 認識變奏曲(Variation)，變奏曲改變了：

Melody(旋律)、Rhythm(節奏)、Harmony(和聲)、Orchestration (配器) 等。

7. Let's watch the video.

以莫札特的 Twinkle Twinkle Little Star Variation 來讓孩子聆聽及感受

8. 詳細介紹鱒魚的鋼琴五重奏，變奏曲變了哪裡？

第四節結束 End of the fourth session

中國之舞(Chinese Dance)-柴可夫斯基(Tchaikovsky)

糖梅仙子(Dance of Sugar Plum Fairy) -柴可夫斯基(Tchaikovsky)

1. What country is it from?

Africa, Spain, China, India

播放四個國家不同的音樂類型(style)，讓孩子去分辨各國的音樂型態，讓孩子先聽音樂感受四種類型音樂後，不公佈正確答案，再回到第一題，讓孩子有再聆聽及修正，再引導孩子聆聽的重點。



2. 公佈曲目，請孩子將中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後老師講解樂曲的創作背景及介紹音樂家。

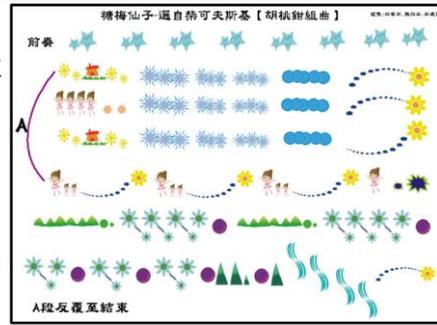
3. Listen and choose.

呈現 King, Prince, Fairy, Soldier 四個圖片，先讓小孩跟老師複誦學習四個單字後，播放糖梅仙子(Dance of Sugar Plum Fairy)，讓孩子聽音樂選擇適合的圖片。



4. Let's follow the tempo to point the picture.

呈現自編的『音畫』，帶著孩子跟著糖梅仙子的音樂及節奏完成音畫，鼓勵孩子上台以指揮棒跟著音樂點選每個符號



10 min

5.公佈曲目，請孩子將中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後老師講解樂曲的創作背景及介紹音樂家。

第五節結束 End of the fifth session

Let's review the instruments and music we learned before.

2 min

1. The sound of _____ is _____. (strings and brass 弦樂器及銅管樂器)

10 min

Q The sound of _____ is _____.

1.bright	5.warm
2.full	6.whistling
3.deep	7.clear
4.wind-like	8.soft

Q The sound of _____ is _____.

1.bright	5.warm
2.full	6.whistling
3.deep	7.clear
4.wind-like	8.soft

2. Piano Quintet 複習：分辨鱒魚鋼琴五重奏的編製及一般鋼琴五重奏編製的差異，鼓勵孩子用英文來回答，並給予加分獎勵。

What is the difference from Trout Piano Quintet and normal piano quintet ?

10 min

3. Please use your remote to choose the correct answer.

聽音樂，選擇正確的曲目：提醒孩子，每首音樂請至少聽足1分鐘以上再作答

8 min

Q What is this music?

- ① Trout Piano Quintet--Schubert
- ② Dance of Sugar Plum Fairy--Tachkovisky
- ③ In the Hall of the Mountain King--Grieg
- ④ Persons with long ears--Saint Saens
- ⑤ Chinese Dance---Tachkovisky
- ⑥ Morning Mood--Grieg

10 min

4.音畫複習：再次請自願上台的孩子跟著音樂點選符號，並給予加分獎勵。

第六節結束 End of the sixth session

山大王(In the Hall of the Mountain King)-葛利格(Grieg)

1.舊經驗連結：

Before listen the music, please think about 2 questions below.

- 1.形容詞? 2.animal ?

10 min

2.挑選同學起來口說完成句子

The sound of Bassoon is _____.

The sound of Bassoon is _____ like _____

The sound of Bassoon is _____,
like _____.



飽滿的 Full	A duck.
溫暖的 Warm	A bird.
明亮的 Bright	A dolphin.
柔軟的 Soft	A wolf.
像風一樣的 Wind-like	A tiger.
口哨似的 Whistling	A bear.
乾淨的 Clear	An old man.
深沉的 Deep	

17 min

3. The sound of Double Bass is _____.

The sound of Double Bass is _____ like _____

The sound of Double Bass is _____,
like _____.



飽滿的 Full	A duck.	A wolf.
溫暖的 Warm	A bird.	A tiger.
明亮的 Bright	A bear.	A dolphin.
柔軟的 Soft	An old man.	
像風一樣的 Wind-like		
口哨似的 Whistling		
乾淨的 Clear		
深沉的 Deep		

3 min

15 min

4. **There are two ways of playing the string instruments.** 介紹弦樂的兩種演奏方式：**Bowing and Pizzicato.**

先帶孩子複誦演奏方式的英文，再播放兩種演奏方式的影片。

弦樂器的演奏方式有兩種
 There are two ways of playing the string instruments.



拉弦 Bowing the string
Violin Pizzicato



撥弦 Pizzicato
Double Bass pizzicato

5. 播放山大王(In the Hall of the Mountain King)演奏影片，並隨時提問孩子每個樂器出現時的英文名。
(Bassoon, Double Bass, Pizzicato, Bowing)

6. 公佈曲目，請孩子將中英文的曲名及作者，抄寫在課本上，抄寫時聆聽音樂，抄寫後老師講解樂曲的創作背景及介紹音樂家。

In the Hall of the Mountain King 山大王

Peer Gynt 皮爾金組曲

1. Morning Mood 清晨

2. In the Hall of the Mountain King 山大王



Grieg 葛利格

5 min

第七節結束 End of the seventh session

總結階段 Summary stage

1. **Let's listen these music again.** 聽音樂說出曲名：老師播放音樂，請學生說出曲名。鼓勵學生以英文回答，可以看之前所抄寫的。

10 min

Q Let's listen to these music again.

1 

2 

3 

4 

5 

6 

2. 再次聆聽每首樂曲，並複習每首樂曲的英文名。

10 min

- 🕒 Review all music.
- 1 Morning-Peer Gynt Suite -Edvard Grieg
 - 2 In the Hall of the Mountain King-Peer Gynt Suite -Edvard Grieg
 - 3 Trout Piano Quintet- Schubert
 - 4 Person with long ears- The Carnival of the Animals-Saint Saens
 - 5 Dance of Sugar Plum Fairy -Nutcracker -Tchaikovsky
 - 6 Chinese Dance-Nutcracker -Tchaikovsky

3. 播放影片，請孩子專心在故事內容上。

10 min



4. 提問：請孩子們，故事內容中你看到或聽到了什麼？中英文回答。

10 min

5. 呈現故事內容中的關鍵字，帶著孩子們複誦每個字，並請孩子抄寫在課本中。

10 min

- | | | |
|--------------------|-----------------|---------------|
| 1 Forest 森林 | 2 hedgehog 刺蝟 | 3 Danger 危險 |
| 4 Bunny 兔子 | 5 Deer 母鹿 | 6 Curious 好奇的 |
| 7 spines 刺 | 8 Groundhog 土撥鼠 | 9 badgers 獾 |
| 10. Woodpecker 啄木鳥 | 11. Wolf 狼 | |

6. 再次播放影片，並適時暫停影片，跟孩子講解故事內容，並根據剛剛抄寫的單字來提問。

7. 最後再播放一次影片，這次請孩子專注在每首背景音樂，並將每首音樂的順序寫下，最後回答問題。

30 min

- 🕒 Please put all music in order.
- (1) Morning Mood-Peer Gynt Suite -Edvard Grieg
 (2) In the Hall of the Mountain King-Peer Gynt Suite -Edvard Grieg
 (3) Trout Piano Quintet- Schubert
 (4) Person with long ears- Animal Carnival-Saint Saens
 (5) Dance of Sugar Plum Fairy-Nutcracker -Tchaikovsky
 (6) Chinese Dance-Nutcracker -Tchaikovsky
- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 (1)(3)(5)(4)(6)(4)...(4)(2) | 3 (1)(6)(3)(4)(5)(4)...(4)(2) |
| 2 (3)(1)(5)(4)(6)(4)...(4)(2) | 4 (1)(6)(5)(4)(3)(4)...(4)(2) |

第八、九節結束 End of the eighth & ninth session

參考資料
References